

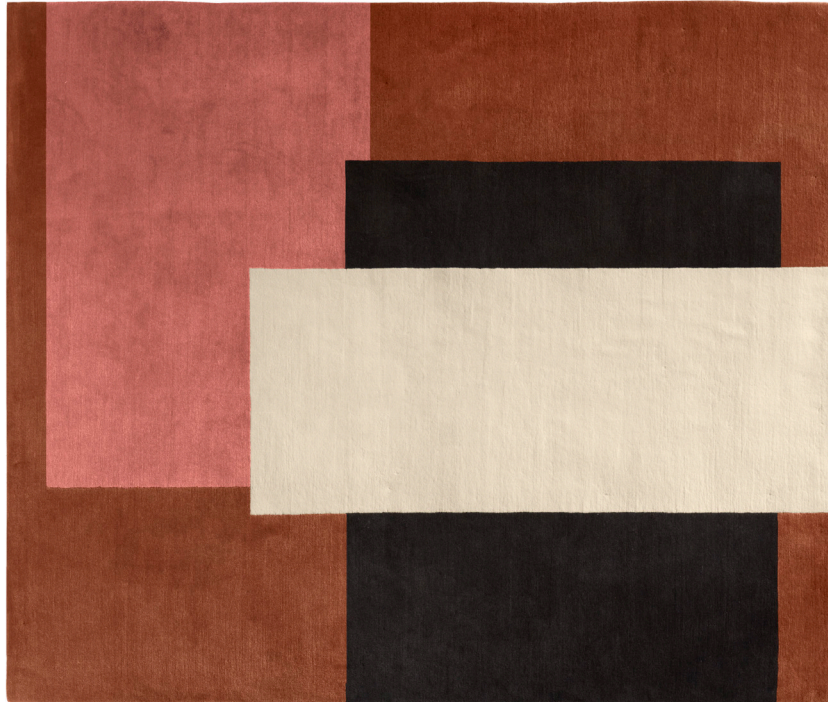
Cassis Rug

Eileen Gray, 1926 - 1935

Authorised by The World Licence Holder
Aram Designs Ltd, London

ClassiCon

Classic Contemporary Design



Eileen Gray schuf nicht nur einige der bedeutendsten Möbelklassiker des 20. Jahrhunderts, sondern unterhielt auch ein eigenes Atelier, in dem Teppiche nach ihren Entwürfen hergestellt wurden. Einige ihrer schönsten Vorlagen sind Teil der ClassiCon-Kollektion: langlebige Qualitätsprodukte, die in kunstvoller Handarbeit hergestellt werden. Die aus 100% handversponnener New Zealand Schurwolle geknüpften textilen Kunstwerke mit einer Dichte von 124.000 Knoten pro Quadratmeter sind pflegeleicht und für Allergiker geeignet. Schurwolle ist biologisch abbaubar und ein nachwachsender Rohstoff. Die Farbpigmente sind umweltverträglich und nach OEKO-TEX® STANDARD 100 getestet. Grundlage für diesen Entwurf sind Gouachen und Bleistiftzeichnungen Eileen Grays aus den 1920er Jahren. Benannt nach dem pittoresken Küstenort Cassis in der südfranzösischen Region Provence-Alpes-Côte d'Azur, in der Eileen Gray wichtige Lebensabschnitte verbrachte, erinnert die Farbigkeit des Teppichs an die gleichnamigen Früchte der schwarzen Johannisbeere.

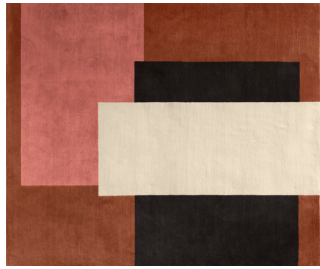
Eileen Gray a non seulement créé quelques-uns des classiques du mobilier les plus importants du XX siècle, mais a aussi possédé son propre atelier dans lequel des tapis ont été confectionnés d'après ses propres esquisses. Quelques-uns de leurs plus beaux modèles font partie de la collection ClassiCon : des produits de qualité durables, fabriqués à la main avec beaucoup d'art. Les œuvres d'art textiles nouées à partir de 100% de laine vierge de Nouvelle-Zélande filée à la main, d'une densité de 80 nœuds par mètre carré, sont faciles à entretenir et conviennent aux personnes allergiques. La laine vierge est biodégradable et constitue une matière première renouvelable. Les pigments de couleur sont respectueux de l'environnement et ont été testés selon la norme OEKO-TEX® STANDARD 100. Cette création est basée sur des gouaches et des dessins au crayon d'Eileen Gray des années 1920. Nommé d'après la pittoresque ville côtière de Cassis, dans la région Provence-Alpes-Côte d'Azur du sud de la France, où Eileen Gray a passé de longues périodes de sa vie, les couleurs du tapis rappellent les fruits du cassis du même nom.

Eileen Gray created not only some of the most important furniture classics of the 20th century but also had her own studio where rugs were produced according to her designs. Some of her most beautiful patterns are part of the ClassiCon collection: highly durable, high-quality products produced with skilled craftsmanship. The textile artworks, woven with 80 knots per square inch (6.45 cm²) from 100% hand-spun New Zealand virgin wool, are easy to clean and suitable for allergy sufferers. Virgin wool is biodegradable and a renewable resource. The colour pigments are environmentally friendly and tested according to OEKO-TEX® STANDARD 100. Eileen Gray's gouaches and pencil drawings from the 1920s served as the basis for this design. Named after the picturesque coastal town Cassis in the Provence-Alpes-Côte d'Azur region of southern France, where Eileen Gray spent significant periods of her life, the colour scheme of this rug is reminiscent of the blackcurrant fruit of the same name.

Eileen Gray no sólo creó algunos de los muebles clásicos más significantes del siglo XX sino que también dirigía un taller propio en el que se tejían alfombras según sus diseños. Algunos de sus diseños más bellos forman parte de la colección ClassiCon: productos de calidad duradera y artísticamente elaborados a mano. Fabricadas con lana virgen de Nueva Zelanda hilada a mano al 100%, las obras de arte textiles, con una densidad de 80 nudos por metro cuadrado, son fáciles de cuidar y aptas para alérgicos. La lana virgen es biodegradable y un recurso renovable. Los pigmentos de color son respetuosos con el medio ambiente y han sido probados según la norma OEKO-TEX® STANDARD 100. Este diseño se basa en los dibujos a lápiz y gouache de Eileen Gray de los años veinte. Su nombre proviene de la pintoresca costa norte Cassis en la región sur francesa Provenza-Alpes-Costa Azul, en la que Eileen Gray pasó importantes etapas de su vida; los colores de la alfombra remiten a los frutos del mismo nombre de las grosellas negras.

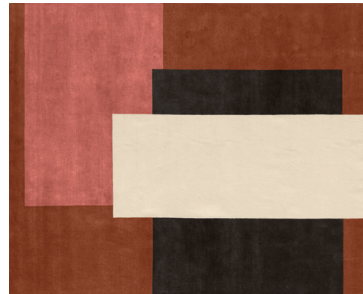
Cassis Rug

Eileen Gray, 1926 - 1935



240

200



300

250

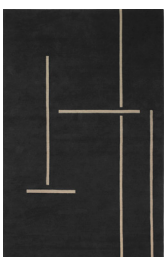
Teppich aus 100% handverspinnener New Zealand Schurwolle. Handgeknüpft mit einer Dichte von 124.000 Knoten pro Quadratmeter. Umweltverträgliche Farbpigmente, getestet nach OEKO-TEX® STANDARD 100. Pflegeleicht und für Staubsauger geeignet. Individuelle Größen auf Anfrage. Maßtoleranzen +/- 5 cm möglich.

Rug made of 100% hand-spun New Zealand virgin wool. Hand-woven with 80 knots per square inch (6.45cm²). Environmentally friendly colour pigments, tested according to OEKO-TEX® STANDARD 100. Low-maintenance, suitable for vacuum cleaners. Customized sizes upon request. Dimensional tolerances of +/- 5 cm are possible.

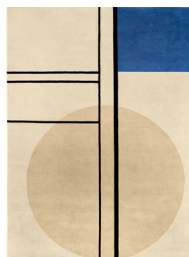
Tapis en 100% laine vierge de Nouvelle-Zélande filée à la main. Noué à la main avec une densité de 124.000 nœuds par mètre carré. Pigments de couleur respectueux de l'environnement, testé selon OEKO-TEX® STANDARD 100. Facile d'entretien et adapté à l'aspirateur. Dimensions individuelles sur demande. Tolérances dimensionnelles possibles +/- 5 cm.

Alfombra 100% de lana virgen de Nueva Zelanda hilada a mano. Anudada a mano con una densidad de 124.000 nudos por metro cuadrado. Pigmentos de color respetuosos con el medio ambiente, probados según la norma OEKO-TEX® STANDARD 100. Fácil de limpiar y apta para aspiradoras. Tamaños individuales a petición. Tolerancias dimensionales posibles +/- 5 cm.

Eileen Gray



MONOLITH 1926 - 1935



DE STIJL 1926 - 1935



ROQUEBRUNE 1926 - 1935



KILKENNY 1926 - 1935